

KENWOOD

LZ-651W

BREITBILD MONITOR

BEDIENUNGSANLEITUNG

BREEDBEELDMONITOR

GEBRUIKSAANWIJZING

MONITOR A SCHERMO AMPIO

ISTRUZIONI PER L'USO

MONITOR DE PANTALLA PANORÁMICA

MANUAL DE INSTRUCCIONES

KENWOOD CORPORATION



LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ "CE"
DI QUESTO PRODOTTO È DEPOSITATA
PRESSO:



KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.
AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

Vor der Inbetriebnahme

Sicherheitshinweise

▲WARNUNG

Zur Vermeidung von Bränden und Verletzungen beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Befestigen Sie das Gerät sicher mit den mitgelieferten Haltern, damit es bei einem Unfall nicht durch das Wageninnere geschleudert wird.
- Verwenden Sie bei Verlegung des Betriebsstrom-, Speicherschutz- und Massekabels besonders strapazierfähige und speziell für die Installation im Auto angebotene Kabel mit einem Leitungsquerschnitt von mindestens 0,75 mm² (AWG 18).
- Stellen Sie sicher, daß keine Metallgegenstände (Münzen, Nadeln, Werkzeuge etc.) ins Innere des Geräts gelangen und Kurzschlüsse verursachen.
- Schalten Sie das Gerät bei Geruch- oder Rauchentwicklung sofort aus und suchen Sie einen KENWOOD-Fachhändler auf.
- Wird das LCD-Display durch äußere Einwirkungen wie Sturz oder Schlag zerbrochen, meiden Sie den Kontakt mit der evt. austretenden Kristallflüssigkeit. Diese Flüssigkeit kann Ihre Gesundheit beeinträchtigen.

▲ACHTUNG

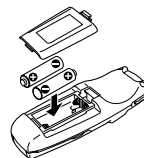
Bitte beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, damit Ihr Gerät stets einwandfrei funktioniert:

- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit 12-Volt-Gleichstrom und negativer Masseverbindung.
- Entfernen Sie nicht die Gehäuseabdeckungen.
- Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung, zu hohen Temperaturen, Feuchtigkeit, Spritzwasser und Staub.
- Die abnehmbare Bedieneinheit ist ein Präzisionsteil und enthält empfindliche Elektronikbausteine. Behandeln Sie sie daher äußerst sorgfältig.
- Achten Sie beim Austauschen einer Sicherung darauf, daß der Wert der Sicherung mit den Angaben am Gerät übereinstimmt. Sicherungen mit einem falschen Wert können Fehlfunktionen verursachen oder zur Beschädigung des Geräts führen.
- Unterbrechen Sie vor dem Austauschen einer Sicherung zunächst die Kabelverbindungen, um Kurzschlüsse zu verhindern.
- Verwenden Sie für den Einbau ausschließlich die mitgelieferten Schrauben. Zu lange oder zu dicke Schrauben können das Gerät beschädigen.
- Sie können sich keine Videos anschauen, während das Fahrzeug fährt. Parken Sie an einem sicheren Ort und betätigen Sie die Feststellbremse, um sich Video-Bilder anzusehen.
- Halten Sie ein Mobiltelefon oder andere Gegenstände, die Hochfrequenz-Strahlen aussenden, von diesem Gerät fern.
Falls Sie dies nicht beachten, wird das Bild des Monitors unter Umständen beeinträchtigt oder gestört.

ANMERKUNG

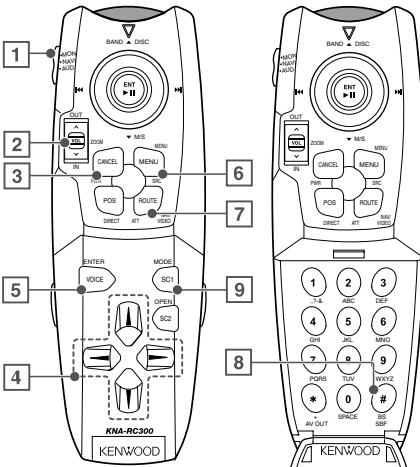
Sollten Sie Probleme bei der Installation des Geräts haben, lassen Sie sich von Ihrem KENWOOD-Fachhändler beraten.

Sollte die Fernbedienung unwirksam werden, tauschen Sie die Batterien aus (d.h. durch 2 x R03). Stellen Sie sicher, dass die Batterien in der richtigen Richtung eingelegt werden, und verwenden Sie keine alten Batterien zusammen mit neuen.



Die in dieser Bedienungsanleitung gezeigten Abbildungen des Autoradio-Displays und der Frontblende dienen lediglich als Erklärungshinweise für die vielseitigen Einstellmöglichkeiten Ihres Geräts. Deshalb können sich geringfügige Abweichungen zwischen der Display-Darstellung Ihres Geräts und den Illustrationen in der Anleitung ergeben.

LZ-651W Grundlegende Bedienung



Schalten Sie den Modus-Einstellschalter in die Stellung "MON", während Sie diesen LCD-Monitor bedienen. Informationen über die Bedienung des Navigationssystems finden Sie im entsprechenden Bedienungshandbuch.

Zeigt für 5 Sekunden den Einrichtungsbildschirm wie folgt an:

- Bildschirmmodus
- Videoquelle
- Audioquelle
- Lautstärkeeinstellung

1 Modus-Einstellschalter

Wählt das zu bedienende Gerät aus.
 MON: Monitor-Bedienungsmodus
 NAVI: Navigationssystem-Bedienungsmodus
 AUD: Bedienungsmodus für das Kenwood KFZ-Audiosystem

2 Lautstärkeregelungstaste

3 Netztaaste

4 Cursor-Taste

Wählt die Option aus, wenn der Menübildschirm angezeigt wird.

5 Eingabetaste

Führt die ausgewählte Option aus, wenn der Menübildschirm angezeigt wird.

6 Menüanzeigetaste

Zeigt den Menübildschirm an. (Seite 4)

7 Videoquellen-Auswahltaaste

Bei jedem Drücken der Taste schaltet der Monitor auf die Navigationsanzeige oder das Videobild am Eingang "AV-IN" um.

8 Audioquellen-Auswahltaaste

Bei jedem Drücken der Taste schaltet sich die Audioquelle wie folgt um:



NORMAL Sound des durch die Taste [Video Source Select] ausgewählten Monitorbildes.



NAV Tonausgabe des Navigationssystems .



AV-IN Sound des Videobildes am Eingang AV-IN.



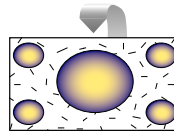
OFF Keine Tonausgabe .



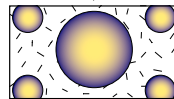
Wenn ein Routenführungs-Sprachhinweis des Navigationssystems stattfindet, schaltet die Audioquelle zeitweise auf die durch das Navigationsbild verwendete Tonausgabe um, selbst wenn der Ton über AV-IN ausgegeben wird.

9 Bildschirmmodus-Auswahltaaste

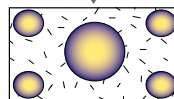
Bei jedem Drücken der Taste ändert sich der Bildschirm-Modus wie folgt:



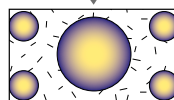
[FULL]



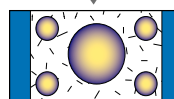
[ZOOM]



[JUST]




[CINEMA]






[NORMAL]

Einrichtungsmenü

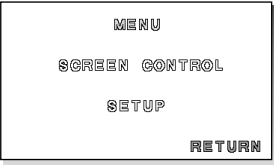
Einstellungsmenü

- 1** Drücken Sie die Taste  .





Der Menübildschirm wird angezeigt und der Monitor schaltet sich in den Menümodus um.
- 2** Drücken Sie die Tasten  oder  zur Auswahl der Menüoption, und dann die Taste  .




"SCREEN CONTROL":
Stellen Sie die Bildqualität (Helligkeit, Kontrast etc.) ein.

"SETUP": Einstellen der Bildeingabemethode und des Pieptons.

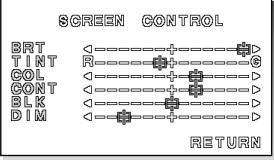
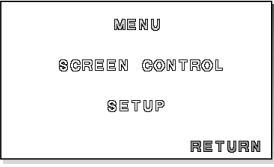


Bildschirm-Steuerung

- 1** Drücken Sie die Taste  .
- 2** Wählen Sie "SCREEN COTROL" und drücken Sie die Taste  .
- 3** Drücken Sie die Taste  oder  zur Auswahl der einzustellenden Menüoption.

"BRT": Helligkeitseinstellung.
 "TINT": Farbtoneinstellung (Anzeige während der Anzeige des Bildes durch ein NTSC-Signal.)
 "COL": Farbeinstellung. (Anzeige während der Anzeige des Bildes durch ein PAL- oder ein NTSC-Signal.)
 "CONT": Kontrasteinstellung.
 "BLK": Schwarzpegeleinstellung.
 "DIM": Stellt den Dimmer ein, wenn es dunkel wird.
- 4** Drücken Sie die Taste  oder  zur Einstellung jeder Funktion.
- 5** Wählen Sie "RETURN" und drücken Sie  , um den Menümodus zu beenden.

Auch der Monitor beendet den Menümodus, wenn nicht innerhalb von 10 Sekunden eine Bedienung erfolgt.

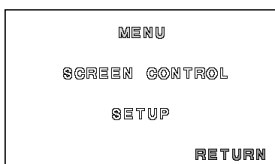



Setup

1

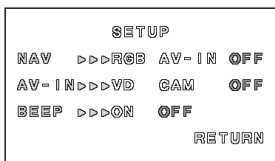
Drücken Sie die Taste .

2



Wählen Sie "SETUP" und drücken Sie die Taste .

3



Drücken Sie die Taste  oder  zur Auswahl der einzustellenden Menüoption.

"NAV": Einrichten der Eingabe- und Schaltermethode für das Navigationsbild.

Option	Einstellung
--------	-------------

"RGB"*	Wenn das Kenwood Navigationssystem mit dem dazugehörigen Kabel angeschlossen ist.
--------	---

"AV-IN"	Beim Anschluss am Eingang AV-IN mit einem Komposit-Signalkabel.
---------	---

"OFF"	Das Navigationsbild wird nicht eingeschaltet.
-------	---

*Werkseinstellung



Falls Sie auf "OFF" umschalten, während die Audioquelle auf "NAV" eingestellt ist, schaltet sich die Audioquelle auf "NORMAL" um.

"AV-IN": Einrichten der Schaltmethode des Bildeingangs am AV-IN-Anschluss.

Option	Einstellung
--------	-------------

"VD"*	Schaltet durch den Betrieb der Videoquelle.
-------	---

"CAM"	Schaltet automatisch, wenn am AV-IN-Anschluss ein Videosignal eingegeben wird.
-------	--

"OFF"	Schaltet den Bildeingang nicht auf den AV-IN-Anschluss.
-------	---

*Werkseinstellung



Sie können "AV-IN" nicht einstellen, wenn "NAV" auf "AV-IN" eingestellt ist. Falls Sie auf "OFF" umschalten, während die Audioquelle auf "VIDEO" eingestellt ist, schaltet sich die Audioquelle auf "NORMAL" um.

"BEEP": Einstellen des Pieptons auf ON/OFF.

Option	Einstellung
--------	-------------

"ON"	Einstellung.
------	--------------


"OFF"*	Der Piepton ist eingeschaltet.
--------	--------------------------------

*Werkseinstellung

4

Drücken Sie die Tasten  oder  zur Auswahl jeder Option.

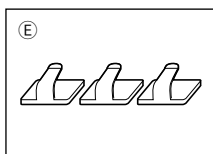
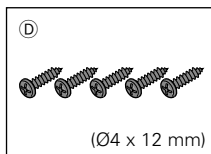
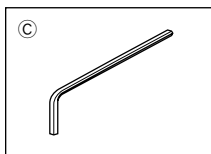
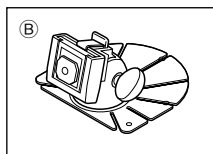
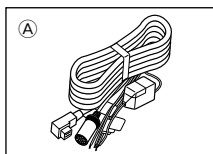
5

Wählen Sie "RETURN" und drücken Sie , um den Menümodus zu beenden.

Auch der Monitor beendet den Menümodus, wenn nicht innerhalb von 10 Sekunden eine Bedienung erfolgt.

Einbau

Zubehör



Verwenden Sie nur dieses Original-Zubehör, um Beschädigungen Ihres Autoradios zu vermeiden. Verwenden Sie nur das mit dem Gerät gelieferte, oben aufgeführte Zubehör.

Hinweise zum Einbau

1. Ziehen Sie den Zündschlüssel ab und trennen Sie den Minuspol von der Batterie, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
2. Verbinden Sie die Ein- und Ausgangskabel der einzelnen Geräte.
3. Verbinden Sie (in der nachfolgenden Reihenfolge) das Massekabel, und das Stromversorgungskabel in dieser Reihenfolge mit dem Kabelbaum.
4. Stecken Sie die Kabelbaumanschlüsse ans Gerät.
5. Bauen Sie das Gerät ein.
6. Schließen Sie den Minuspol der Batterie an.

⚠️ WARNUNG

- Dieses Produkt ist ausschließlich für die Benutzung mit 12 V Gleichstrom, negative Erde, ausgelegt. Schließen Sie es an keine andere Spannungsquelle an.
- Trennen Sie das Batteriekabel während der Installation von der negativen Klemme ab, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Achten Sie unbedingt darauf, dass dieses Produkt einen festen Stand hat. Installieren Sie es nicht an einem instabilen Ort.
- Folgen Sie den in diesem Handbuch beschriebenen Installations- und Verdrahtungsverfahren. Eine falsche Verdrahtung oder eine modifizierte Installation kann nicht nur zu einer Fehlfunktion oder Beschädigung führen, sondern auch einen Unfall verursachen.
- **Installieren Sie das Gerät nicht an den nachfolgend aufgeführten Orten.**
 - An einer Stelle, an der das Gerät die ordnungsgemäße Funktion des Airbags beeinflussen könnte.
 - An einem Ort, der nicht aus Kunststoff ist.
 - ➔ Die Installation auf Leder, Holz oder Stoff könnte die Oberfläche angreifen.
 - An einem Ort, der direkter Sonnenbestrahlung, der Luft von einer Klimaanlage, Feuchtigkeit oder hohen Temperaturen ausgesetzt ist.
 - ➔ Dies könnte zu einer Verformung der Monitor-Einheit führen.

- **Verwenden Sie für die Installation unbedingt die mitgelieferten Schrauben.**

Die Benutzung von Schrauben, die länger sind als die mitgelieferten, kann die inneren Bauteile des Gerätes beschädigen, was zu einem Qualitätsverlust vom Gerät führen kann. Bei der Verwendung von kürzeren als den mitgelieferten Schrauben könnte sich das Gerät aus dem Montagerahmen lösen.

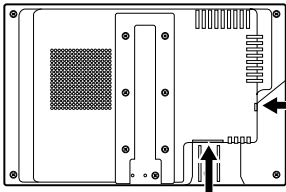
- Wenn Sie das Gerät nicht mit dem mitgelieferten Monitorständer installieren möchten, benutzen Sie bitte einen handelsüblichen Monitorständer: (Montagelöcher für einen derartigen Ständer befinden sich am Boden der Monitor-Einheit.)

⚠️ ACHTUNG

- Sollte Ihre Zündung über keinen ACC-Anschluß verfügen, verbinden Sie die Stromversorgungskabel mit einem anderen Anschluß, der durch die Zündung ein- und ausgeschaltet wird. Wenn Sie die Stromversorgung an einen dauerhaft mit Strom versorgten Anschluß verbinden, besteht die Gefahr, daß sich die Batterie entlädt.
- Wenn die Sicherung anspricht, überprüfen Sie zunächst die Kabel auf einen Kurzschluß. Ersetzen Sie dann die defekte Sicherung durch eine intakte Sicherung gleichen Werts.
- Achten Sie darauf, daß keine nicht angeschlossenen Kabelenden mit der Karosserie des Fahrzeugs in Verbindung kommen können. Um Kurzschlüsse zu verhindern, entfernen Sie keine Schutzhüllen von den Kabelenden oder Verbindungssteckern.
- Prüfen Sie nach dem Einbau, ob Bremslichter, Blinker und Scheibenwischer einwandfrei funktionieren.
- Reinigen Sie die Installationsfläche vollständig von Öl und anderen Verschmutzungen.
- Beseitigen Sie sämtlichen Staub und Schmutz am Aufstellungsort vor der Installation mit einem Tuch, dass Sie zuvor in neutralen Reiniger getaucht und anschließend ausgewrungen haben. Befestigen Sie den Fuß erst dann, wenn der Aufstellungsort trocken ist.

Anschluss

Monitor-Gerätes



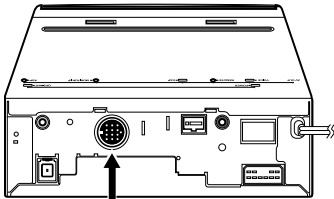
AV-Eingang

AV-Kabel
(Im Fachhandel erhältliches Teil)

Audioeingang
(MONO)

Visueller Eingang

Navigationsgerät



Im Lieferumfang des
Navigationssystems
enthaltenes Kabel

NAVI

Halten Sie die Kabel mit
einer Klemme zusammen
(Zubehör (A))

Wenn Sie das
Stummschaltungs-Kabel an
das Navigationssystem
anschießen, wird die
Stimme der
Navigationführung
unterbrochen.

Stummschaltungs-Kabel (Braun)

MUTE

Schließen Sie das TEL-
Stummschaltungs-Kabel des
Navigationssystems an.

⚠️ ACHTUNG

Aus Sicherheitsgründen
muß das Kabel
unbedingt
angeschlossen werden.

Sensorkabel für
Handbremse (Grün)

PRK
SW

Hauptsicherungs kasten

Zündschloß

Zündung

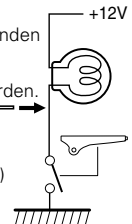
Kasten (2A)

ACC

Spannungsversorgungskabel
(Rot) +12V

Batterie

Massekabel (schwarz)
an Karosserie



Einbau

Installation für die Monitor-Einheit

Aufstellungsort und Reinigung

Wählen Sie einen Aufstellungsort, an dem der Fuß vollständig horizontal aufgestellt werden kann oder an dem die Vorderkante des Halters (der blattförmige Teil) – wie in Abbildung **A** gezeigt – horizontal befestigt werden kann. Wählen Sie keinen Aufstellungsort, an dem sich der ganze Halter – wie in Abbildung **B** gezeigt – in horizontaler Position befindet oder bei dem der Monitor – wie in Abbildung **C** dargestellt – nach unten zeigt.

⚠️ ACHTUNG

Beseitigen Sie sämtlichen Staub und Schmutz am Aufstellungsort vor der Installation mit einem Tuch, das Sie zuvor in neutralen Reiniger getaucht und anschließend ausgewrungen haben. Befestigen Sie den Fuß erst dann, wenn der Aufstellungsort trocken ist.

- 1 Montieren Sie mit dem Sechskantschlüssel (Zubehör ©) vorübergehend den Schuh auf der Rückseite des TV-Monitors.

ANMERKUNG

Wenn Sie die Befestigungsschraube des Schuhs einstellen, benutzen Sie den mitgelieferten Sechskantschlüssel (Zubehör ©). Die Verwendung eines anderen Sechskantschlüssels könnte die Schraube beschädigen.

- 2 Ziehen Sie die Fußhalterung aus, um diese der Form des Installationsortes anzupassen.
- 3 Der Halter muss so geformt werden, dass nach dem Platzieren des Fußes im Halter kein Rasseln zu hören ist. Darüber hinaus darf zwischen Fuß und Halter kein Spiel sein.
- 4 Ziehen Sie den Schutzstreifen vom doppelseitigen Klebeband unter dem Fuß ab und befestigen Sie ihn.

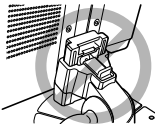
⚠️ ACHTUNG

- Befestigen Sie das doppelseitige Klebeband nicht mehr als einmal und berühren Sie es nicht mit den Fingern, da sich dies negativ auf die Klebkraft auswirken würde.
- Wenn die Oberflächentemperatur des Aufstellungsortes niedrig ist, müssen Sie den Aufstellungsort vor der Befestigung des Fußes mit einem Heizgerät oder auf andere Weise erwärmen. Eine niedrige Temperatur könnte sich negativ auf die Klebkraft des Klebebandes auswirken.
- Der mitgelieferte Fuß ist speziell für die Benutzung mit diesem Produkt vorgesehen. Verwenden Sie ihn nicht für ein anderes Fernsehgerät.

- 5 Befestigen Sie den Fuß mit den mitgelieferten Befestigungsschrauben (Zubehör ©).
- 6 Nach Befestigung des Fußes sollten Sie ihn 24 Stunden unberührt lassen. Achten Sie darauf, dass der Fuß während dieser Zeit keinerlei Krafteinwirkung ausgesetzt wird.
- 7 Schieben Sie den Schuh der Monitoreinheit in die Halterung (Zubehör ©).

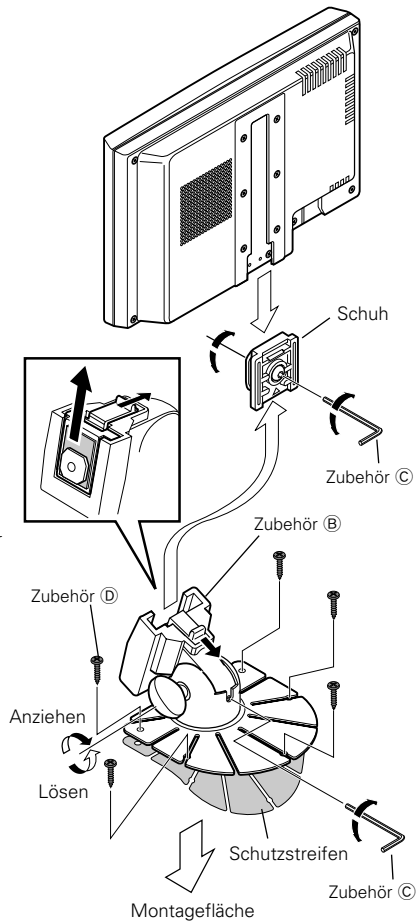
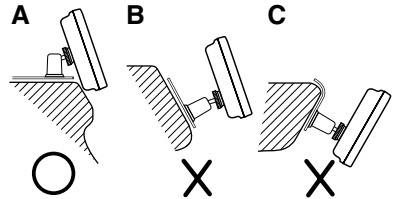
⚠️ ACHTUNG

Schieben Sie den Schuh so weit möglich in die Klammer (Zubehör ©) ein.



- 8 Stellen Sie die Höhe und den waagerechten und senkrechten Winkel der Monitoreinheit ein, und schrauben Sie die Befestigungsschrauben mit dem Sechskantschlüssel (Zubehör ©) fest.

Auch die Vorwärtsposition der Monitor-Einheit kann eingestellt werden, indem Sie die Winkeleinstellknöpfe lösen und den Winkel des Montagefußes der Monitor-Einheit justieren.



Fehlersuche

Manchmal funktioniert das Gerät nicht richtig, weil ein einfacher Bedienungsfehler vorliegt. Schauen Sie daher zunächst in die nachfolgende Übersicht, bevor Sie Ihr Gerät zur Reparatur geben. Vielleicht läßt sich der Fehler ganz leicht beheben.

Das Gerät läßt sich nicht einschalten.

- Die Sicherung ist durchgebrannt.
- Das Zündschloß verfügt über keine ACC-Stellung.
- Überprüfen Sie die Kabel auf Kurzschluß und ersetzen Sie die Sicherung durch eine neue mit gleichen Werten.
- Verbinden Sie die Leitung für "geschaltetes" Plus mit dem Dauerplus-Kabel.

Es erscheint kein Videobild.

- Das Gerät ist nicht am Erkennungsschalter der Handbremse angeschlossen.
- Die Handbremse wurde nicht betätigt.
- Den Anschluß gemäß "Anschluss" richtig durchführen.
- Aus Sicherheitsgründen erscheinen keine Videobilder während des Fahrens. Wenn die Handbremse betätigt wurde, erscheinen Videobilder.

Der Bildschirm ist dunkel.

- Das Gerät befindet sich an einem Ort, an dem die Temperatur niedrig ist.
- Fällt die Temperatur des Monitors, ist es möglich, daß der Bildschirm aufgrund der Charakteristiken des Flüssigkristall-Panels dunkler erscheint, wenn er eingeschaltet wird. Nach dem Einschalten warten, damit die Temperatur steigt. Normale Helligkeit kehrt zurück.

Technische Daten

Die technischen Daten können sich ohne besonderen Hinweis ändern.

Monitor-Einheit

Bildformat	6,45 Zoll in der diagonalen Breite 143,4(W) x 79,3(H) mm
Displaysystem	Transparent TN LCD-panel
Antriebssystem	TFT Aktivmatrix-System
Pixel-Anzahl	280,800 pixel (400 H x 234 V x RGB)
Effektivpixel	99,99%
Pixelanordnung	RGB Streifen-Anordnung
Hintergrundbeleuchtung	Kalte Kathodenröhre
Lautsprecherstrom	1 W/16Ω (360 x 1)
Farbsystem (Nordamerikanische Art)	NYSC
(Europäischer Typ)	NTSC/PAL-kompatibel
Videoeingang (Minibuchse x1)	
Video-Eingangsspegel	1Vp-p/75Ω
Audio-Eingangsspegel	1V/22kΩ
RGB-Eingang (13P)	0,7Vp-p/75Ω

Allgemein

Betriebsspannung	14,4 V DC (11 bis 16 V)
Stromverbrauch	11 W
Betriebstemperaturbereich	-10°C bis +60°C
Lagertemperaturbereich	-20°C bis +85°C
Abmessungen	180(W) x 115(H) x 33(D) mm
Gewicht	400g (0,88 LBS)

Auch wenn die Effektivpixel für das Flüssigkristall-Panel mit 99,99 % oder mehr angegeben sind, ist es möglich, daß 0,01 % der Pixel nicht aufleuchten oder fehlerhaft leuchten.

Alvoreus gebruik

Veiligheidsvoorschriften

▲WAARSCHUWING

Voorkom persoonlijk letsel en/of brand en let derhalve op de volgende voorzorgen:

- Zorg dat het toestel stevig wordt bevestigd met behulp van de bijgeleverde onderdelen.
- Bij het verlengen van de kabels voor het contact, de accu of aarde moet u kabels gebruiken die voor gebruik in auto's zijn ontworpen of andere kabels met een doorsnede van tenminste 0,75 mm² (AWG18) zodat de kabels niet worden aangetast of de isolatie van de kabels wordt beschadigd.
- Voorkom kortsluiting en steek derhalve nooit metalen voorwerpen (zoals munten en gereedschap) in het toestel.
- Schakel de spanning direkt uit en raadpleeg uw Kenwood dealer indien er rook of een vreemde geur uit het toestel komt.
- Raak de vloeibare kristallen niet aan indien het LCD-display is beschadigd of gebroken vanwege een schok. Deze vloeibare kristallen zijn schadelijk voor uw gezondheid en kunnen zeer ernstige problemen veroorzaken. Indien er vloeibare kristallen van het LCD-display op uw huid of kleding zijn gekomen, moet u de vloeibare kristallen direkt met water en zeep wegspoelen.

▲LET OP

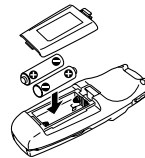
Voorkom beschadiging van het toestel en let derhalve op de volgende voorzorgen:

- Zorg dat het toestel op een negatief 12 Volt gelijkstroomsysteem is geaard.
- Open nooit de panelen van het toestel.
- Installeer het toestel niet op plaatsen die aan het direkte zonlicht, hitte of extreme vochtigheid blootstaan. Vermijd tevens zeer stoffige plaatsen of plaatsen waar het toestel nat zou kunnen worden.
- Voorkom een onjuist functioneren en raak de aansluitingen op het toestel of van het monitor niet met uw vingers aan.
- Het voorpaneel bestaat uit precisie-onderdelen. Stel het voorpaneel derhalve niet aan zware schokken bloot.
- Bij het vervangen van een zekering moet u altijd een nieuwe zekering van hetzelfde ampèrage gebruiken. Het gebruik van een andere zekering veroorzaakt mogelijk een onjuiste werking van het toestel.
- Voorkom kortsluiting bij het vervangen van een zekering en ontkoppel derhalve eerst de bedradingsbundel.
- Wanneer het voertuig in beweging is, kunt u geen videobeelden bekijken. Zoek een veilige plaats om te parkeren als u wilt genieten van videobeelden, en zet uw voertuig op de handrem.
- Houd een mobiele telefoon of andere voorwerpen die hoogfrequente trillingen produceren uit de buurt van dit toestel. Zo niet kan storing van het monitorbeeld of ruis ontstaan.

OPMERKING

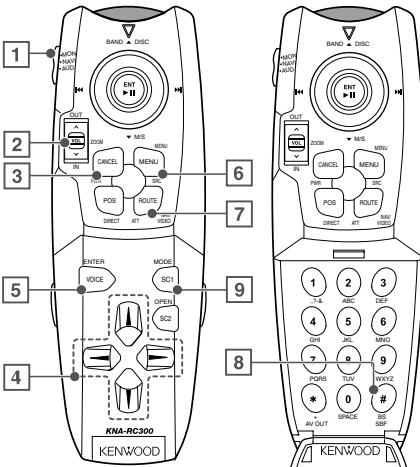
Raadpleeg uw Kenwood handelaar indien u problemen of vragen over het installeren heeft.

Vervang de nieuwe batterijen (d.w.z. 2 x R03) als de afstandsbediening niet meer reageert. Zorg dat de batterijen in de goede richting zijn ingelegd, en gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.



De afbeeldingen van de display en het voorpaneel in deze gebruiksaanwijzing zijn slechts voorbeelden en zijn bedoeld om het gebruik van de bedieningsorganen te verduidelijken. Derhalve kan het voorkomen dat datgene wat op de afgebeelde display afwijkt van wat in werkelijkheid op de display kan verschijnen.

LZ-651W Basisbediening



Stel de Modusinstelschakelaar op de stand "MON" wanneer u met deze LCD-monitor werkt. Zie de handleiding voor het gebruik van het navigatiesysteem.

Geef het instelscherm 5 seconden als volgt weer:

- Schermmodus
- Videobron
- Audiobron
- Volume

1 Modusinstelschakelaar

Selecteert het apparaat dat u wilt bedienen.
 MON: Monitorbedieningsmodus
 NAVI: Navigatiesysteembedieningsmodus
 AUD: Bedieningsmodus car-audiosysteem van Kenwood

2 Volumeregeloets

3 Spanningstoets

4 Cursortoets

Selecteert het item wanneer het menuscherm wordt weergegeven.

5 Entertoets

Voert het geselecteerde item uit wanneer het menuscherm wordt weergegeven.

6 Menuweergavetoets

Geeft het menuscherm weer. (bladzijde 12)

7 Videobronkeuzetoets

Bij iedere druk op de toets verandert het beeld van de monitor wanneer het navigatiebeeld of het videobeeld op "AV-IN" is ingesteld.

8 Audiobronkeuzetoets

Bij iedere druk op de toets verandert de audiobron als volgt:



NORMAL

Geluid van monitorbeeld geselecteerd met toets [Video Source Select].



NAV

Geluid van navigatiesysteem.



AV-IN

Geluid van invoervideobeeld van AV-IN.



OFF

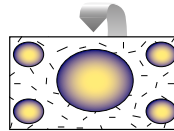
Geen geluid.



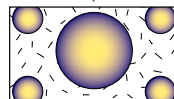
Bij stembegeleiding voor het navigatiesysteem schakelt de audiobron tijdelijk over naar het geluid dat wordt gebruikt door het navigatiesysteem, zelfs als het geluid via AV-IN wordt uitgevoerd.

9 Schermmoduskeuzetoets

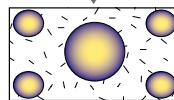
Bij iedere druk op de toets verandert de schermmodus als volgt.



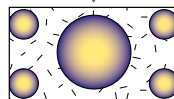
[FULL]



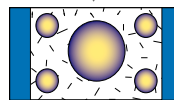
[ZOOM]



[JUST]



[CINEMA]



[NORMAL]

Instelmenu

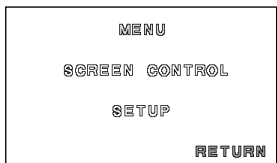
Instelmenu

1

Druk op de -toets.

Het menuscherm verschijnt en de monitor wordt in de menumodus geschakeld.

2



Druk op de - of -toets om het regelitem te selecteren, en druk dan op de -toets.

"SCREEN CONTROL":

Stel de beeldkwaliteit af (helderheid, contrast enz.).

"SETUP": Stel de beeldinvoermethode en de pieptoon in.

Schermregeling

1

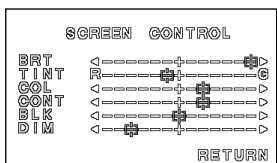
Druk op de -toets.

2



Selecteer "SCREEN CONTROL", en druk op de -toets.

3



Druk op de - of -toets om het regelitem te selecteren.

"BRT": Regelt de helderheid.

"TINT": Regelt de tint. (Weergave terwijl het beeld van het NTSC-signaal wordt weergegeven.)

"COL": Regelt de kleur. (Weergave terwijl het beeld van het PAL- en NTSC-signaal wordt weergegeven.)

"CONT": Regelt het contrast.

"BLK": Regelt het zwartniveau.

"DIM": Regelt de dimmer wanneer het donker wordt.

4

Druk op de - of -toets om elk item te regelen.

5

Selecteer "RETURN" en druk op  om de menumodus af te sluiten.

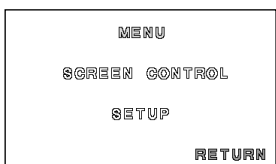
De monitor verlaat de Menumodus ook wanneer u gedurende 10 seconden niets doet.


Instelling

1

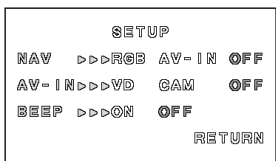
Druk op de -toets.

2



Selecteer "SETUP", en druk dan op de toets .

3




Druk op de  - of -toets om het regelitem te selecteren.

"NAV": Stel de invoer- en schakelmethode van het navigatiebeeld in.

Item	Instelling
"RGB"*	Wanneer het Kenwood-navigatiesysteem met de speciale kabel is aangesloten.
"AV-IN"	Wanneer aangesloten op het AV-IN-aansluitpunt met een composite-sigitaal-kabel.
"OFF"	Schakelt het navigatiebeeld niet.


* Standaardinstelling

 Wanneer u op "OFF" schakelt terwijl de audiobron op "NAV" staat, wordt de audiobron op "NORMAL" geschakeld.

"AV-IN": Stel de schakelmethode van de beeldinvoer naar het AV-IN-aansluitpunt in.

Item	Instelling
"VD"*	Geschakeld door bediening van de videobron.
"CAM"	Schakelt automatisch wanneer een videosignaal op het AV-IN-aansluitpunt wordt ingevoerd.
"OFF"	Schakelt de beeldinvoer niet naar het AV-IN-aansluitpunt.

* Standaardinstelling

 U kunt "AV-IN" niet instellen wanneer "NAV" op "AV-IN" staat. Wanneer u op "OFF" schakelt terwijl de audiobron op "VIDEO" staat, wordt de audiobron op "NORMAL" geschakeld.

"BEEP": Schakel de pieptoon aan/uit.


Item	Instelling
"ON"	U hoort een pieptoon.
"OFF"*	Geen pieptoon.

* Standaardinstelling

4

Druk op de  - of -toets om elk item te selecteren.

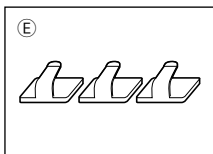
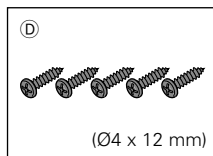
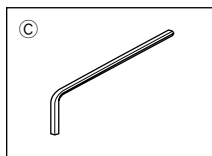
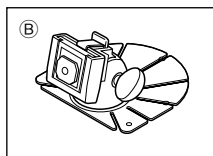
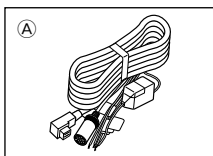
5

Selecteer "RETURN" en druk op  om de menumodus af te sluiten.

De monitor verlaat de Menumodus ook wanneer u gedurende 10 seconden niets doet.

Installeren

Toebehoren



Het gebruik van andere accessoires dan de bijgeleverde toebehoren kan het toestel beschadigen. Gebruik uitsluitend de hierboven getoonde, bij het toestel geleverde toebehoren.

Handelingen voor het installeren

1. Voorkom kortsluiting en haal derhalve de autosleutel uit het contact en ontkoppel de \ominus pool van de accu.
2. Verbind de juiste in- en uitgangskabels van ieder toestel.
3. Verbind de bedradingsbundels in de volgende volgorde: aarde, contact.
4. Verbind de bedradingsbundelstekker met het toestel.
5. Installeer het toestel in uw auto.
6. Sluit de \ominus pool van de accu weer aan.

⚠WAARSCHUWING

- Dit product mag alleen worden gebruikt met een negatief geaarde 12V gelijkstroomvoeding. Sluit het nooit aan op een ander type voeding.
- Maak vóór de installatie de accukabel los van de negatieve accupool om kortsluiting te voorkomen.
- Zorg dat dit product stabiel staat en installeer het niet op een onstabiele plaats. Volg de stappen voor installatie en bedrading in deze handleiding op.
- Een verkeerde bedrading of gewijzigde installatie kan niet alleen leiden tot slechte werking of beschadiging van het toestel, maar kan tevens tot een ongeval leiden.
- **Installeer het toestel niet op de volgende plaatsen:**
 - Waar het het airbagsysteem kan belemmeren.
 - Op een plaats waar de ondergrond niet van plastic is.
 - ➔ Als u het toestel installeert op een lederen, houten of stoffen ondergrond, kan het oppervlak worden beschadigd.
 - In rechtstreeks zonlicht, in de luchtstroom van het airconditioningsysteem, of op een plaats waar het onderhevig is aan vochtigheid of hoge temperaturen.
 - ➔ Anders kan de monitor worden vervormd.

• Installeer de monitor met de bijgeleverde schroeven.

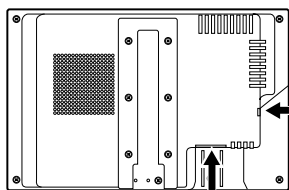
- Als u schroeven gebruikt die langer zijn dan de bijgeleverde schroeven, kunt u eventueel onderdelen in het toestel beschadigen, waardoor rookvorming kan ontstaan. Als u kortere schroeven gebruikt, kan het toestel losraken van de installatiebeugel.
- Als u het toestel niet met behulp van de bijgeleverde monitorstaander wilt installeren, gebruik dan een los verkrijgbare monitorstaander. (In de onderzijde van de monitor zijn bevestigingsgaten voor een dergelijke standaard voorzien.)

⚠LET OP

- Indien de ontsteking (het contact) van uw auto geen ACC stand heeft, moet u de ontstekingskabels verbinden met een spanningsbron die met de autosleutel wordt in- en uitgeschakeld. De accu kan namelijk worden uitgeput indien u de ontstekingskabel met een spanningsbron verbindt waar voortdurend spanning op staat, bijvoorbeeld de accukabels.
- Controleer wanneer een zekering doorbrandt eerst of de kabels geen kortsluiting maken. Vervang vervolgens de doorgebrande zekering door een van hetzelfde type en ampèrage.
- Let goed op dat kabels of aansluitingen die niet zijn verbonden geen contact met metalen onderdelen van de auto of op een andere manier spanning leiden. Voorkom kortsluiting en verwijder niet de kappen of doppen van de uiteinden van kabels of aansluitingen die niet worden verbonden.
- Controleer na het installeren van het toestel of de remlichten, richtingaanwijzers, ruitenwissers, etc. van de auto juist functioneren.
- Isoleer niet-aangesloten kabels met isolatieband of ander geschikt materiaal.
- Maak de installatieplaats grondig schoon met een uitgewrongen doek met een neutraal schoonmaakmiddel. Wacht tot de installatieplaats droog is alvorens u de staander bevestigt.

Aansluitingen

Monitor-eenheid



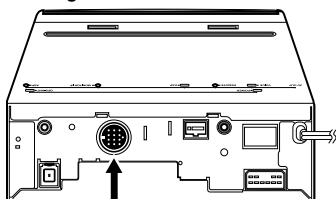
AV-ingang

AV-kabel (in de handel verkrijgbaar)

Audio-ingang
(MONO)

Video-ingang

Navigatie-eenheid



Bij navigatiesysteem
geleverde kabel

NAVI

Bind de kabels samen
met de klem
(Toebehoren A)

Wanneer u de
dempingskabel aansluit op
het navigatiesysteem, wordt
de stem van de
navigatiebegeleiding
onderbroken.

Dempingskabel (Marrone)

MUTE

Sluit de TEL-dempingskabel van
het navigatiesysteem aan.

▲LET OP

Uit oogpunt van
veiligheid is het best
noodzakelijk de kabel
van de parkeersensor
aan te sluiten.

Kabel van de
parkeersensor (Groen)

Autozekeringsbox (hoofdzekering)

Kontaktsleutel
schakelaar

ACC

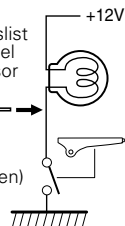
Zekering (2A)

ACC

Ontstekingskabel
(Rood) +12V

Accu

Aardekabel (Zwart) ⊖
(naar autochassis)



Installeren

Installatie voor monitor

Installatieplaats en reinigen

Selecteer een installatieplaats waar u de staander volledig horizontaal kunt plaatsen of waar u de voorste rand van de steun (het deel in de vorm van een bloemblad) horizontaal kunt bevestigen zoals aangegeven in Afbeelding A.

Installeer de monitor niet op plaatsen waar de volledige steun diagonaal staat zoals in Afbeelding B of waar de monitor naar beneden staat, zoals in Afbeelding C.

▲LET OP

Maak de installatieplaats grondig schoon met een uitgewrongen doek met een neutraal schoonmaakmiddel. Wacht tot de installatieplaats droog is alvorens u de staander bevestigt.

- 1 Installeer de schoen op de achterkant van de TV-monitor voorlopig met behulp van de bijgeleverde zeskantsleutel (Toebehoren C).

OPMERKING

Draai de bevestigingsschroef van de schoen vast met de bijgeleverde zeskantsleutel (Toebehoren C). Met een andere zeskantsleutel kunt u de schroef beschadigen.

- 2 Buig de staander zodat hij overeenkomt met de vorm van de installatieplaats.
- 3 Pas de vorm van de steun zodanig aan dat hij niet kan rammelen of dat er geen opening is tussen de staander en de steun.
- 4 Verwijder de beschermende strip van de dubbelzijdige kleefband op de onderzijde van de staander en maak de staander stevig vast.

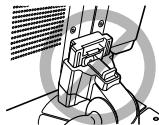
▲LET OP

- Breng de dubbelzijdige kleefband slechts één maal aan en raak de kleefband niet aan met uw vingers.
- Als de temperatuur van het oppervlak van de installatieplaats te laag is, warmt u het op met een verwarming of iets dergelijks voordat u de staander bevestigt. Als de temperatuur te laag is, kleeft de kleefband niet zo goed.
- De bijgeleverde staander werd speciaal ontworpen voor dit product. Gebruik de staander niet met een andere televisie.

- 5 Bevestig de staander met behulp van de bijgeleverde tapschroef (Toebehoren D).
- 6 Gebruik de staander pas 24 uur na installatie. Beweeg de staander zeker niet gedurende deze tijd.
- 7 Schuif de schoen van de monitor in de beugel (Toebehoren B).

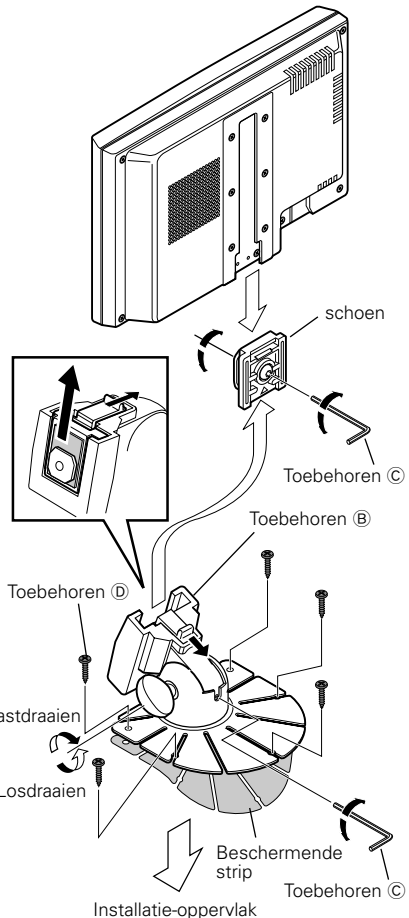
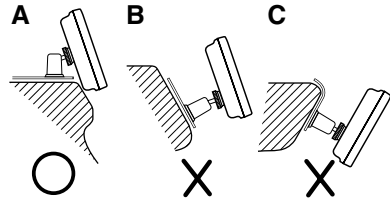
▲LET OP

Schuif de schoen zo ver mogelijk in de beugel (Toebehoren B).



- 8 Regel de hoogte, de horizontale en verticale hoek van de monitor, en draai de montageschroeven goed vast met behulp van de bijgeleverde zeskantsleutel (Toebehoren C).

U kunt tevens de voorwaartse positie van de monitor afstellen door de hoekregelknoppen los te draaien en de hoek van de installatiestaander van de monitor te regelen.



Oplossen van problemen

Vele problemen worden slechts veroorzaakt door een verkeerde bediening of verkeerde verbindingen. Controleer voordat u uw handelaar raadpleegt eerst de volgende lijst voor een mogelijke oplossing van uw probleem.

Spanning wordt niet ingeschakeld.

- De zekering is doorgebrand.
- Autokontakt heeft geen ACC stand.
- Nadat u de kabels op kortsluiting heeft gekontroleerd moet u de zekering door een van hetzelfde type vervangen.
- Verbind dezelfde kabel met het kontakt als de accukabel.

Er geen videobeelden.

- Het toestel is niet aangesloten op de detectieschakelaar van de parkeerrem.
- Veiligheidshalve kunnen er geen videobeelden worden weergegeven zolang het voertuig in beweging is.
- Breng de juiste aansluitingen tot stand volgens de aanwijzingen van "Aansluitingen".
- Wanneer de parkeerrem wordt aangetrokken kunnen de beelden worden weergegeven.

Het scherm is donker.

- Het toestel bevindt zich op een plaats waar het zeer koud is.
- Als het koud wordt, zal het scherm iets donkerder zijn wanneer het toestel wordt ingeschakeld, hetgeen wordt veroorzaakt door de eigenschappen van de vloeibare kristallen. Wacht na het inschakelen van het toestel enkele minuten om de temperatuur te laten oplopen. De normale helderheid keert dan weer terug.

Technische gegevens

Technische gegevens zijn zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

Monitor

Beeldgrootte	6,45 inch diagonaal breedbeeld 143,4(B) x 79,3(H) mm
Displaysysteem	Transparant TN LCD-scherm
Aandrijfsysteem	TFT actief matrix systeem
Aantal beeldpunten	280.800 punten (400 H x 234 V x RGB)
Effectieve beeldpunten	99,99%
Opstelling beeldpunten	RGB-strippen
Achterbelichting	Koude cathodebuis
Luidsprekervermogen	1 W/16Ω (36Ø x 1)
Kleursysteem (Type voor Noord-Amerika)	NYSC
(Europees type)	NTSC/PAL-compatibel
Video-ingang (mini-aansluiting x 1)	
Video-ingangsniveau	1Vp-p/75Ω
Audio-ingangsniveau	1V/22kΩ
RGB-ingang (13P)	0,7Vp-p/75Ω

Algemeen

Bedrijfsvoltage	14,4 V DC (11 – 16 V)
Stroomverbruik	11 W
Bereik bedrijfstemperaturen	-10°C ~ +60°C
Bereik opslagtemperaturen	-20°C ~ +85°C
Afmetingen	180(B) x 115(H) x 33(D) mm
Gewicht	400g (0,88 LBS)

Hoewel het effectieve aantal beeldpunten van het LCD-scherm wordt opgegeven als zijnde 99,99% of hoger, kan het voorkomen dat 0,01% van de beeldpunten niet of niet correct oplichten.

Precauzioni di sicurezza

▲AVVERTENZA

Per evitare lesioni e/o incendi, osservare le seguenti precauzioni:

- Inserire l'unità fino in fondo finché si blocca saldamente nella sua sede, altrimenti potrebbe fuoriuscire in caso di incidenti.
- Quando si prolungano i cavi dell'accensione, della batteria o di massa, accertarsi di usare cavi appositi per autoveicoli o cavi con una sezione minima di 0,75 mm² (AWG18) per evitarne il deterioramento e danni al rivestimento.
- Per evitare cortocircuiti, non inserire mai oggetti di metallo (come monete o strumenti) all'interno dell'unità.
- Se l'unità comincia ad emettere fumo od odori strani, spegnerlo immediatamente e rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Kenwood.
- Non toccare il fluido di cristalli liquidi se il display a cristalli liquidi è danneggiato o rotto in seguito ad urti. Il fluido di cristalli liquidi può essere pericoloso per la salute e anche causare la morte. Se il fluido di cristalli liquidi del display a cristalli liquidi viene in contatto con il corpo o gli abiti, lavare immediatamente con sapone.

▲ATTENZION

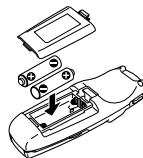
Per evitare danni all'apparecchio, osservare le seguenti precauzioni:

- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con una tensione nominale di 12 V CC, con polo negativo a massa.
- Non aprire il coperchio dell'apparecchio.
- Non installare l'apparecchio in un luogo esposto alla luce solare diretta, o al calore o all'umidità eccessivi. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.
- Non sottoporre il frontalino a forti urti, perché esso è un componente di precisione.
- Quando si sostituisce un fusibile, usarne solo uno nuovo di valore prescritto. L'uso di un fusibile di valore errato può causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.
- Per evitare cortocircuiti quando si sostituisce un fusibile, scollegare innanzitutto il connettore multipolare.
- Durante l'installazione, non usare alcuna vite all'infuori di quelle fornite. L'uso di viti diverse potrebbe causare danni all'apparecchio principale.
- Non è possibile visualizzare delle immagini video durante il movimento del veicolo. Per godervi le immagini video, dovete attivare il freno a mano.
- Tenere il telefono cellulare o altri oggetti che oscillano alte frequenze lontano da quest'unità. In caso contrario, l'immagine sul monitor risulterà distorta o potrebbe verificarsi del rumore.

NOTA

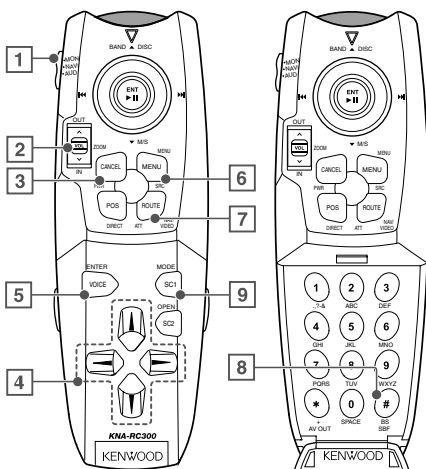
Se si incontrano difficoltà durante l'installazione, rivolgersi ad un rivenditore o ad un installatore specializzato Kenwood.

Se il telecomando non risponde, sostituire le batterie con delle nuove (ad esempio 2 x R03). Assicurarsi che le batterie siano state installate nella direzione corretta e non usate vecchie batterie insieme a delle nuove.



Le illustrazioni contenute in questo manuale che raffigurano il display ed il pannello sono degli esempi usati per spiegare come vengono usati i controlli. Pertanto, l'indicazione sul display dell'illustrazione può essere diversa da quella effettivamente visualizzata sul display dell'apparecchio vero e proprio ed alcune illustrazioni del display possono rappresentare un evento impossibile durante l'operazione in corso

LZ-651W Funzionamento di base



Impostate l'interruttore del modo di impostazione nella posizione "MON" durante l'uso di questo monitor LCD. Fate riferimento al manuale delle istruzioni per ulteriori informazioni sull'uso del sistema di navigazione.

Visualizza lo schermo di impostazione per 5 secondi come segue:

- Modalità dello schermo
- Fonte video
- Fonte audio
- Volume

1 Interruttore di impostazione della modalità

Seleziona il dispositivo bersaglio da controllare.

MON: Modalità di controllo del monitor

NAVI: Modalità di controllo del sistema di navigazione

AUD: Modalità di controllo del sistema audio dell'automobile della Kenwood

2 Tasto di controllo del volume

3 Tasto di accensione

4 Tasto del cursore

Seleziona la voce quando appare lo schermo del menù.

5 Tasto di invio

Effettua la voce selezionata quando appare lo schermo del menù.

6 Tasto del display del menù

Visualizza lo schermo del menù. (pagina 20)

7 Tasto di selezione della fonte video

Ad ogni pressione del tasto, cambia l'immagine del monitor mentre è su "AV-IN" l'immagine di navigazione o l'immagine video.

8 Tasto di selezione della fonte audio

Ad ogni pressione del tasto, la fonte audio cambia come segue:

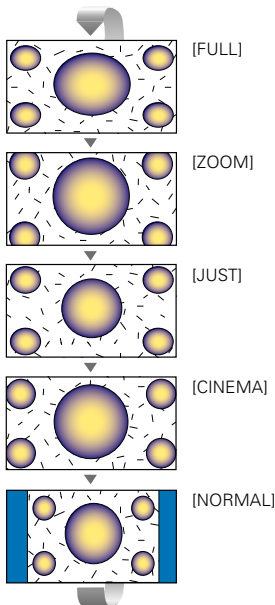
- NORMAL** Suono dell'immagine di monitoraggio selezionata dal tasto [Video Source Select].
- NAV** Suono del sistema di navigazione.
- AV-IN** Suono dell'immagine di ingresso video da AV-IN.
- OFF** Nessun suono.



Quando si verifica la guida a voce nel sistema di navigazione, la fonte audio cambia temporaneamente al suono utilizzato dal sistema di navigazione, anche con il suono immesso attraverso l'AV-IN.

9 Tasto di selezione della modalità dello schermo


Ad ogni pressione del tasto, la modalità dello schermo cambia come segue.



Menù di impostazione

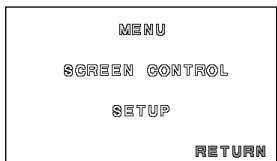
Impostazioni menu

1

Premere il tasto .

Appare lo schermo del menù e il monitor entra nella modalità del menù.

2



Premere il tasto  o  per selezionare la voce da regolare, poi premete il tasto .

"SCREEN CONTROL":

Regolare la qualità dell'immagine (luminosità, contrasto, ecc.).

"SETUP": Imposta il metodo di inserimento dell'immagine ed il cicalino.

Comando dello schermo

1

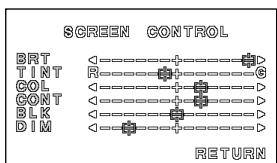
Premere il tasto .

2



Selezionare "SCREEN CONTROL" e premere il tasto .

3



Premere il tasto  o  per selezionare la voce da regolare.

"BRT": Regola la luminosità.

"TINT": Regola l'intensità. (Display durante la visualizzazione dell'immagine dal segnale NTSC.)

"COL": Regola il colore. (Display durante la visualizzazione dell'immagine dal segnale PAL e NTSC.)

"CONT": Regola il contrasto.

"BLK": Regola il livello del nero.

"DIM": Regola il dimmer quando diventa scura l'immagine.

4

Premere il tasto  o  per regolare ciascuna voce.

5

Selezionare "RETURN" e premere  per terminare il modo Menù.

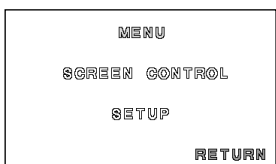
Inoltre, il monitor esce dalla modalità Menù se non viene premuto nessun tasto per 10 secondi.

Setup

1

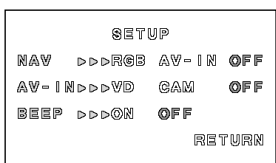
Premere il tasto .

2



Selezionare "SETUP" e premere il tasto .

3



Premere il tasto  o  per selezionare la voce da regolare.

"NAV": Inserimento dell'impostazione e del metodo di commutazione dell'immagine di navigazione.


Voce	Impostazione
------	--------------

"RGB"*	Quando si collega il sistema di navigazione Kenwood tramite il cavo particolare.
--------	--

"AV-IN"	Quando effettua il collegamento al terminale AV-IN tramite il cavo dei segnali composti.
---------	--

"OFF"	Non cambia l'immagine di navigazione.
-------	---------------------------------------

* Impostazione default

 Se si imposta "OFF", mentre la fonte audio è su "NAV"; la fonte audio deve commutare su "NORMAL".

"AV-IN": Metodo di commutazione impostazione dell'immagine inviato al terminale AV-IN.


Voce	Impostazione
------	--------------

"VD"*	Commutato dall'operazione dalla fonte video.
-------	--

"CAM"	Cambia automaticamente quando il segnale video viene inviato al terminale AV-IN.
-------	--

"OFF"	Non commuta l'immagine inviata al terminale AV-IN.
-------	--

* Impostazione default

 Non è possibile selezionare "AV-IN" quando "NAV" è su "AV-IN". Se si imposta "OFF" quando la fonte audio è su "VIDEO", la fonte audio cambia a "NORMAL".

"BEEP": Impostazione ON/OFF del segnale acustico.

Voce	Impostazione
------	--------------

"ON"	Viene emesso il segnale acustico.
------	-----------------------------------

"OFF"*	Viene cancellato il segnale acustico.
--------	---------------------------------------

* Impostazione default

4

Premere il tasto  o  per selezionare ciascuna voce.

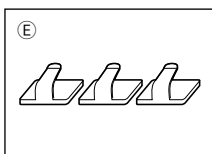
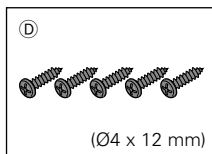
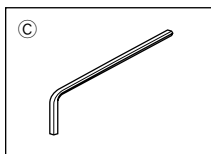
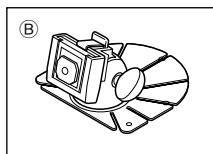
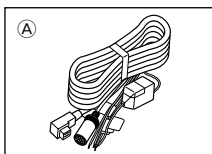
5

Selezionare "RETURN" e premere  per terminare il modo Menù.

Inoltre, il monitor esce dalla modalità Menù se non viene premuto nessun tasto per 10 secondi.

Installazione

Accessorio



L'uso di accessori all'infuori di quelli forniti potrebbe causare danni all'apparecchio. Accertarsi di usare soltanto gli accessori in dotazione all'apparecchio, come indicato qui sopra.

Procedimento per l'installazione

1. Per evitare cortocircuiti, estrarre la chiave di accensione della vettura e scollegare il terminale negativo \ominus della batteria.
2. Eseguire correttamente i collegamenti dei cavi di ingresso e di uscita per ciascuna unità.
3. Collegare ai relativi terminali del cavo multipolare i cavi provenienti da (nell'ordine seguente):
massa, accensione.
4. Collegare all'unità il connettore del cavo multipolare.
5. Installare l'unità nell'automobile.
6. Ricollegare il terminale negativo \ominus della batteria.

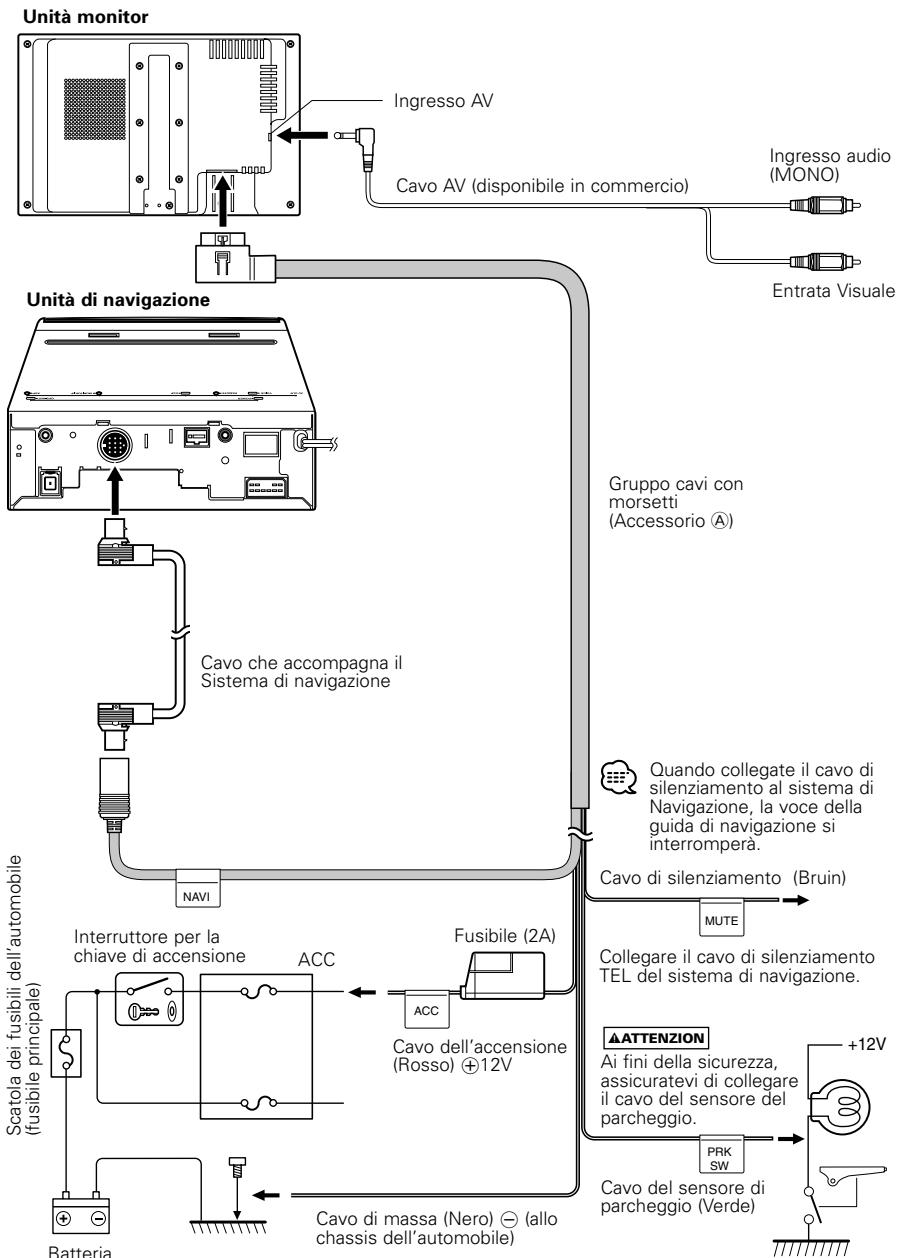
⚠AVVERTENZA

- Questo prodotto è fatto per essere utilizzato solamente con corrente a terra negativa 12V DC. Non collegatelo ad un'altro tipo di alimentazione elettrica.
- Per evitare corti circuiti, scollegate il cavo della batteria dal terminale negativo della batteria durante l'installazione.
- Assicuratevi di fissare saldamente questo prodotto. Non installatelo in una posizione che non ne permetterebbe la stabilità.
- Seguite le procedure di installazione e cablaggio descritte in questo manuale. Un cablaggio improprio o una modifica nell'installazione non potrebbero solamente compromettere un malfunzionamento o un danneggiamento di questa unità ma potrebbero anche causare incidenti.
- **Non installate l'unità nei seguenti punti.**
 - Un punto nel quale l'unità possa interferire con il funzionamento di sistema air bag.
 - Un punto fatto in plastica.
➔ Un'installazione su pelle, legno o panno potrebbero danneggiare la superficie.
 - Un punto esposto a luce solare, soggetto ad aria proveniente dal condizionatore d'aria, o soggetto a umidità o alte temperature.
➔ Ciò potrebbe causare una deformazione dell'unità monitor.

⚠ATTENZIONE

- **Assicuratevi di utilizzare le apposite viti fornite per l'installazione.**
Utilizzando delle viti più lunghe di quelle fornite, potreste distruggere delle parti interne all'unità causando del fumo. Utilizzando viti più corte di quelle fornite potreste causarne il cedimento dal supporto di installazione.
- Se non installate l'unità utilizzando il supporto del monitor fornito, assicuratevi di utilizzare un supporto del monitor à disponibile in commercio. (I fori di montaggio per un simile supporto si trovano nella parte inferiore dell'unità monitor.)
- Se l'accensione della propria automobile non è dotato di posizione "ACC", collegare i cavi di alimentazione positiva del sistema ad un punto dell'impianto elettrico della vettura che possa essere attivato e disattivato con la chiave di accensione. Se si collega l'alimentazione positiva ad un punto che rimane sempre sotto tensione, la batteria della vettura può scaricarsi.
- Se il fusibile salta, accertarsi innanzitutto che i cavi non abbiano causato un cortocircuito, quindi sostituire il fusibile con un altro dello stesso valore.
- Evitare che cavi o terminali non collegati vengano a contatto con parti metalliche dell'automobile o con qualsiasi altro oggetto conduttore di elettricità. Per evitare cortocircuiti, inoltre, non rimuovere i cappucci di protezione applicati sulle estremità dei cavi o dei terminali non collegati.
- Dopo aver installato l'unità, controllare che le luci dei freni, gli indicatori, il tergilcristallo, ecc. dell'automobile funzionino correttamente.
- Isolare i cavi non collegati con del nastro isolante in vinile o un altro materiale simile.
- Rimovete attentamente ogni traccia di polvere o grasso dal luogo di installazione usando un panno inumidito in un'acqua e un detergente neutro e ben strizzato. Fissate il sostegno quando il luogo di installazione è completamente asciutto.

Collegamento



Installazione

Installazione dell'unità monitor

Ubicazione di installazione e pulizia

Selezionate un luogo di installazione dove il mobile può essere posizionato in modo orizzontale o dove il bordo anteriore del sostegno (parte sagomata) può essere fissata in modo orizzontale come nella Figura A. Non installate l'unità in luoghi dove l'intero sostegno rimane diagonale come nella Figura B o con il monitor rivolto verso il basso come in Figura C.

⚠ATTENZION

Rimovete attentamente ogni traccia di polvere o grasso dal luogo di installazione usando un panno inumidito in un'acqua e un detergente neutro e ben strizzato. Fissate il sostegno quando il luogo di installazione è completamente asciutto.

- 1 Installare temporaneamente il contatto scorrevole sul retro del monitor TV usando la chiave esagonale in dotazione (Accessorio C).

NOTA

Servirsi della chiave esagonale (Accessorio C), in dotazione con il prodotto, per regolare la vite di fissaggio del contatto scorrevole. L'utilizzo di altre chiavi esagonali possono recare danni alla vite.

- 2 Piegate il sostegno secondo la forma del luogo di installazione.
- 3 Regolate la forma del sostegno in modo tale che non ci siano delle aperture quando il mobile viene posizionato sul sostegno.
- 4 Rimovete la striscia di protezione dal nastro biadesivo sulla parte inferiore del mobile e fissatelo.

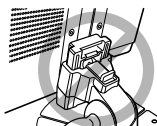
⚠ATTENZION

- Non fissate il nastro biadesivo più di una volta, né toccate il lato adesivo con le dita, altrimenti si ridurrà la sua forza adesiva.
- Se la temperatura alla superficie di installazione è bassa, riscaldatela usando un termosifone o un altro mezzo prima di fissare il mobile. Una bassa temperatura può ridurre la forza adesiva del nastro.
- Il mobile fornito è specialmente disegnato per questo prodotto. Non usatelo con altri televisori.

- 5 Fissate il mobile usando le viti filettanti in dotazione (Accessorio D).
- 6 Dopo aver fissato il mobile, lasciatelo libero per 24 ore. Fate attenzione a non applicare forza sul mobile durante questo intervallo.
- 7 Inserire il contatto scorrevole dell'unità monitor sulla staffa (Accessorio B).

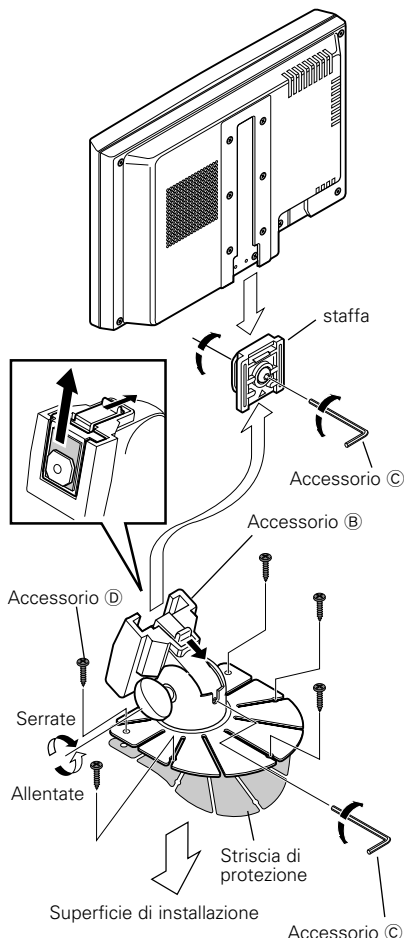
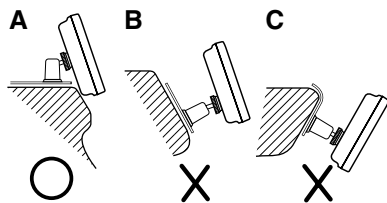
⚠ATTENZION

Inserire il contatto scorrevole nella fessura il più a fondo possibile (Accessorio B).



- 8 Regolare l'altezza e l'angolo orizzontale e verticale dell'unità monitor e serrare saldamente le viti di installazione usando la chiave esagonale in dotazione (Accessorio C).

Potete anche regolare la posizione anteriore del monitor allentando le manopole di regolazione dell'angolo e regolando l'angolo del mobile di installazione dell'unità monitor.



Guida alla soluzione di problemi

Ciò che può sembrare un problema di funzionamento dell'apparecchio può essere in realtà soltanto il risultato di operazioni o collegamenti errati. Prima di rivolgersi ad un centro di assistenza, è consigliabile eseguire i controlli indicati nella tabella sottostante.

L'apparecchio non si accende.

- Il fusibile è saltato.
- Dopo aver controllato che non esistano cortocircuiti tra i cavi, sostituire il fusibile con un altro dello stesso valore.
- Posizione ACC mancante sulla chiave di accensione del veicolo.
- Collegare lo stesso cavo all'interruttore dell'accensione come il cavo della batteria.

L'immagine video non appare.

- L'unità/non è stata collegata all'interruttore di rivelazione del freno a mano.
- Il freno a mano non è stato azionato.
- Fate i collegamenti necessari seguendo le istruzioni fornite nella sezione "Collegamento".
- Per motivi di sicurezza, le immagini video non appaiono durante il movimento del veicolo. Azionate il freno a mano per visualizzare le immagini.

Lo schermo è scuro.

- L'unità/si trova in un luogo dove la temperatura è bassa.
- Se la temperatura dell'unità/monitor scende, lo schermo può apparire più scuro quando si accende l'unità/per via delle caratteristiche del display unità cristalli liquidi. Attendete un poco dopo l'accensione della corrente affinché la temperatura aumenti. La luminosità/ritornerà presto normale.

Caratteristiche tecniche

Le caratteristiche tecniche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Unità monitor

Formato dell'immagine	Larghezza diagonale in pollici 6,45 143,4(L) x 79,3(H) mm
Tipo di display	Display LCD TN trasparente
Sistema di azionamento	Sistema a matrice attiva TFT
Numero di pixels	280,800 pixels (480 H x 234 V x RGB)
Pixels effettivi	99,99%
Disposizione dei pixels	Disposizione a strisce RGB
Illuminazione di fondo	Tubo a catodo a freddo
Potenza altoparlante	1 W/16Ω (36Ω x 1)
Sistema del colore (Tipo per Nord America)	NYSC
(Tipo europeo)	Compatibile a NTSC/PAL
Ingresso video (Presi mini x 1)	
Livello di ingresso video	1Vp-p/75Ω
Livello di ingresso audio	1V/22kΩ
Ingresso RGB (13P)	0,7Vp-p/75Ω

Generale

Tensione di alimentazione nominale	14,4 V DC (11 - 16 V)
Consumo di corrente	11 W
Limiti di temperatura (in funzionamento)	-10°C - +60°C
Limiti di temperatura (in apparecchio spento)	-20°C - +85°C
Ingombro effettivo di installazione	180(L) x 115(H) x 33(P) mm
Peso	400g (0,88 LBS)

Anche se i pixels effettivi del display a cristalli liquidi è 99,99% o più, 0,01% dei pixels possono rimanere spenti o illuminati in modo errato.

Antes de user

Precauciones de Seguridad

▲ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de lesiones y/o fuego, observe las siguientes precauciones:

- Asegúrese de que la unidad está firmemente instalada. De lo contrario, podría salir despedida con fuerza durante un choque u otras sacudidas.
- Cuando extienda los cables del encendido, de la batería o de masa, asegúrese de utilizar cables para automóviles u otros cables que tengan un área de 0,75mm² (AWG18) o más, para evitar el deterioro del cable y daños en su revestimiento.
- Para evitar cortocircuitos, nunca coloque ni deje objetos metálicos (por ejemplo, monedas o herramientas metálicas) dentro de la unidad.
- Si nota que la unidad emite humos u olores extraños, desconecte inmediatamente la alimentación y consulte con su distribuidor Kenwood.
- Si se daña o rompe la LCD debido a un golpe, no Toque nunca el fluido de cristal líquido contenido en su interior. El fluido de cristal líquido podría ser perjudicial e incluso fatal para su salud. Si el fluido de cristal líquido entrara en contacto con su cuerpo o vestimenta, lave inmediatamente con agua y jabón.

▲PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la unidad, tome las siguientes precauciones:

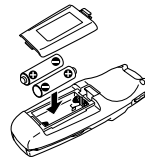
- Asegúrese de utilizar para la unidad una fuente de alimentación de 12V CC con masa negativa.
- No abra las cubiertas de la unidad.
- No instale la unidad en un sitio expuesto a la luz directa del sol, o excesivamente húmedo o caluroso. Asimismo evite los lugares muy polvorientos o sujetos a salpicaduras de agua.
- Evite aplicar golpes fuertes a la placa frontal, dado que se trata de un componente de precisión.
- Cuando tenga que reemplazar un fusible, utilice únicamente uno del régimen prescrito. El uso de un fusible de régimen incorrecto podría ocasionar un funcionamiento defectuoso de la unidad.
- Para evitar cortocircuitos mientras sustituye el fusible, desconecte previamente el mazo de conductores.
- Durante la instalación, no utilice otros tornillos que no sean los suministrados. El uso de tornillos diferentes podría causar daños en la unidad principal.
- No es posible ver imágenes de vídeo mientras el vehículo está en movimiento. Con el fin de disfrutar de imágenes de vídeo, encuentre un lugar seguro para aparcar y ponga el freno de mano.
- Mantenga alejados de la unidad teléfonos celulares u otros aparatos que oscilen altas frecuencias. De lo contrario, la imagen del monitor puede distorsionarse o se puede presentar ruido.

NOTA

Si tiene problemas durante la instalación, consulte con su distribuidor Kenwood.

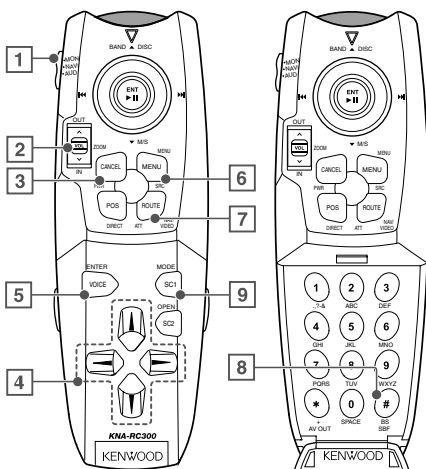
Si el mando a distancia no respondiera, cambie las pilas por otras nuevas (2 x R03).

Asegúrese de que las pilas se insertan en la dirección correcta y no utilice pilas antiguas con pilas nuevas.



Las ilustraciones de la Pantalla y el panel que aparecen en este manual son ejemplos utilizados para explicar mejor cómo se utilizan los mandos. Por lo tanto, las ilustraciones de la pantalla que aparecen pueden ser distintas a las que aparecen realmente en la pantalla del equipo, y algunas de las ilustraciones de la pantalla puede que representen algo imposible durante el funcionamiento actual.

LZ-651W Operación Básica



Ajuste el modo de ajuste a la posición "MON" mientras hace funcionar este monitor de cristal líquido (LCD). Consulte el manual de instrucciones respecto del funcionamiento del sistema de navegación.

Muestra la pantalla de configuración durante 5 segundos, de la siguiente manera:

- Modo de pantalla
- Fuente de video
- Fuente de audio
- Volumen

- 1 Interruptor de modo de ajuste**
Selecciona el dispositivo objetivo que se va a controlar.
MON: Modo de control de monitor
NAVI: Modo de control del sistema de navegación
AUD: Modo de control de sistema de audio Kenwood para vehículos
- 2 Botón de control de volumen**
- 3 Botón de encendido**
- 4 Botón del cursor**
Selecciona el ítem cuando se visualiza la pantalla de menú.
- 5 Botón de introducción**
Realiza la operación del ítem seleccionado cuando se visualiza la pantalla de menú.
- 6 Botón de visualización de menús**
Muestra la pantalla de menús. (página 28)

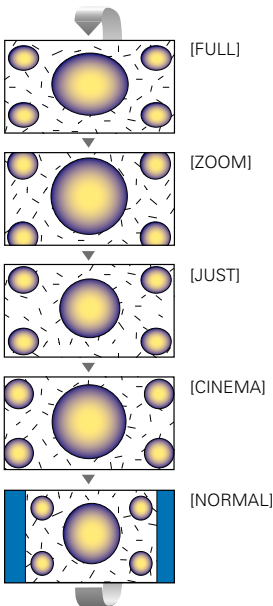
- 7 Botón de selección de fuente de video**
Cada vez que se pulsa el botón, la imagen del monitor cambia cuando la imagen de navegación o la imagen de video se ajusta a "AV-IN".
- 8 Botón de fuente de audio**
Cada vez que se pulsa el botón, la fuente de audio cambia de la manera siguiente:

- NORMAL** Sonido de la imagen de monitorización seleccionada con el botón [Video Source Select].
- NAV** Sonido del sistema de navegación.
- AV-IN** Sonido de la imagen de video recibida por el terminal AV-IN.
- OFF** Sin sonido.



Cuando se produce el suceso de guía oral del sistema de navegación, la fuente de audio cambiará temporalmente al sonido utilizado por el sistema de navegación aún cuando se está emitiendo el sonido a través del AV-IN.

- 9 Botón de selección de modo de pantalla**
Cada vez que se pulsa el botón, el modo de pantalla cambia de la manera siguiente.



Menú de configuración

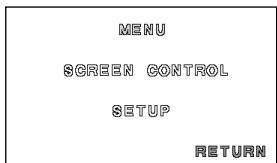
Menú de ajuste

1

Pulse el botón .

A continuación se visualizará la pantalla de menús y el monitor se pondrá en el modo de menú.

2



Pulse el botón  o  para seleccionar el ítem de ajuste y pulse el botón .

"SCREEN CONTROL":

Ajuste la calidad de la imagen (brillo, contraste, etc.).

"SETUP": Configure el método de introducción de imágenes y el sonido de bip.

Control de pantalla

1

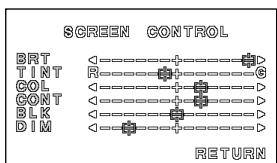
Pulse el botón .

2



Seleccione "SCREEN CONTROL", y pulse el botón .

3



Pulse el botón  o  para seleccionar el ítem de ajuste.

"BRT": Ajusta el brillo.

"TINT": Ajusta el matiz. (Se visualiza cuando se proyecta la imagen de la señal NTSC).

"COL": Ajusta el color. (Se visualiza cuando se proyecta la imagen de la señal PAL y la señal NTSC)

"CONT": Ajusta el contraste.


"BLK": Ajusta el nivel de negros.

"DIM": Ajusta el regulador de luz cuando se oscurece.

4

Pulse el botón  o  para ajustar cada uno de los ítems.

5

Seleccione "RETURN" y pulse  para finalizar el modo de menús.

Además, el monitor saldrá del modo de menú si no se realiza ninguna operación antes de 10 segundos.


Configuración

1

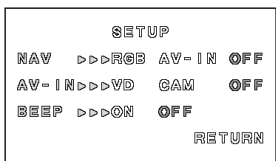
Pulse el botón .

2



Seleccione "SETUP", y pulse el botón .

3




Pulse el botón  o  para seleccionar el ítem de ajuste.

"NAV": Introducción de configuración y método de cambio de la imagen de navegación.

Ítem	Ajuste
"RGB"*	Cuando se conecta el sistema de navegación Kenwood con el cable exclusivo.
"AV-IN"	Cuando se conecta al terminal AV-IN con un cable de señal compuesta.
"OFF"	No cambia la imagen de navegación.


*Ajuste de fábrica

 Si ajusta a "OFF" mientras la fuente de audio está ajustada a "NAV", la fuente de audio cambiará a "NORMAL".

"AV-IN": Método de cambio de configuración de la entrada de imagen por el terminal AV-IN.

Ítem	Ajuste
"VD"*	Se cambia con el funcionamiento de la fuente de video.
"CAM"	Se cambia automáticamente cuando se introduce la señal de video por el terminal AV-IN.
"OFF"	No cambia la imagen introducida por el terminal AV-IN.

*Ajuste de fábrica

 No es posible ajustar "AV-IN" cuando "NAV" está ajustado a "AV-IN". Si ajusta a "OFF" mientras la fuente de audio está ajustada a "VIDEO", la fuente de audio cambiará a "NORMAL".

"BEEP": Activa o desactiva el sonido de bip.

Ítem	Ajuste
"ON"	Se oye el bip.
"OFF**"	El sonido de bip queda cancelado.

*Ajuste de fábrica

4

Pulse el botón  o  para seleccionar el ítem de ajuste.

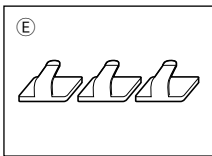
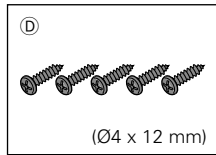
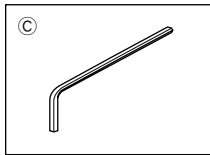
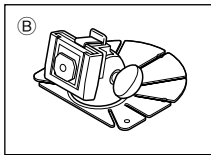
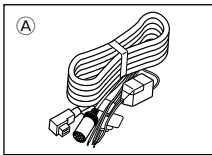
5

Seleccione "RETURN" y pulse  para finalizar el modo de menús.

Además, el monitor saldrá del modo de menú si no se realiza ninguna operación antes de 10 segundos.

Instalación

Accessories



El uso de accesorios distintos de los suministrados podría causar daños en la unidad. Asegúrese de utilizar únicamente los accesorios entregados con la unidad, mencionados arriba.

Procedimiento de instalación

1. Para evitar cortocircuitos, retire la llave del encendido y desconecte el terminal \ominus de la batería.
2. Conecte correctamente los cables de entrada y de salida de cada unidad.
3. Conecte los cables del mazo de conductores en el siguiente orden: masa, encendido.
4. Conecte el conector del mazo de conductores a la unidad.
5. Instale la unidad en su automóvil.
6. Vuelva a conectar el terminal \ominus de la batería.

▲ADVERTENCIA

- Este producto es solamente para uso con corriente a tierra negativa de CC de 12 V. No lo conecte a ninguna otra fuente de alimentación.
- Para prevenir cortos, desconecte el cable de la batería durante la instalación.
- Asegúrese de que este producto esté instalado firmemente. No lo instale en un lugar que no sea estable.
- Siga los procedimientos de instalación y cableado descritos en este manual. Un cableado inadecuado o una instalación modificada no sólo pueden dar como resultado malfuncionamiento o daños de la unidad sino también puede ocasionar un accidente.
- **No instale la unidad en los siguientes lugares.**
 - Un lugar en el cual interfiera con el funcionamiento del sistema de bolsa de aire.
 - Un lugar que no este hecho de plástico.
 - ➔ La instalación sobre cuero, madera o tela puede dañar la superficie.
 - Un lugar expuesto a la luz solar directa, al aire del acondicionador de aire, humedad o altas temperaturas.
 - ➔ Esto puede ocasionar deformación de la unidad de monitor.
- **Asegúrese de utilizar los tornillos suministrados para la instalación.** La utilización de tornillos más largos que los suministrados puede destruir partes internas de la unidad haciéndola humear.

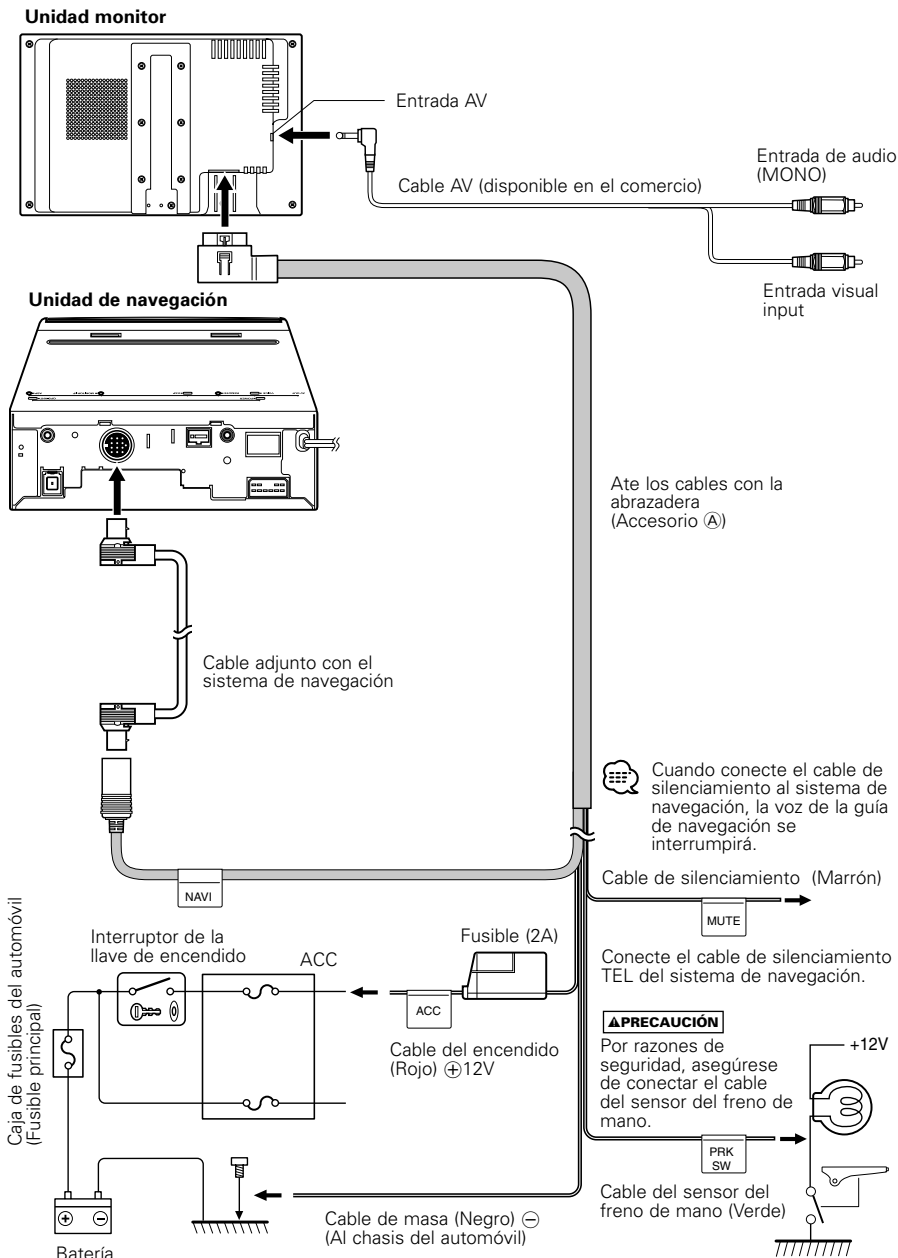
La utilización de tornillos más cortos que los suministrados puede ocasionar que la unidad se desenganche de la consola de instalación.

- Si usted no va a instalar la unidad utilizando el soporte del monitor suministrado, asegúrese de utilizar un soporte de monitor disponible en el comercio. (Los orificios de ensamble para este tipo de soporte están localizados en la parte inferior de la unidad de monitor.)

▲PRECAUCIÓN

- Si el encendido de su automóvil no está provisto de la posición ACC, conecte los cables de encendido a una fuente de alimentación que pueda conectarse y desconectarse con la llave de encendido. Si conecta el cable de encendido a una fuente de alimentación que recibe un suministro constante de alimentación tales como los cables de la batería, la batería podría descargarse.
- Si se funde el fusible, en primer lugar asegúrese de que los cables no hayan causado un cortocircuito, y luego reemplace el fusible usado por otro del mismo régimen.
- No permita que los cables o terminales no conectados entren en contacto con las partes metálicas del automóvil o con cualquier otra parte conductora de electricidad. Para evitar cortocircuitos, no retire las tapas de los extremos de los cables o terminales no conectados.
- Después de instalar la unidad, compruebe que las lámparas de freno, las lámparas de destello, el limpiaparabrisas, etc. funcionen satisfactoriamente.
- Enrolle los cables no conectados con una cinta de vinilo u otro material similar para que queden aislados.
- Limpie totalmente el polvo o grasa del sitio de instalación con un paño embebido en un agente de limpieza neutro para eliminarlo. Coloque el soporte después de que el sitio de instalación se haya secado.

Conexión



Instalación de la unidad del monitor

Sitio de instalación y limpieza

Para la instalación deberá seleccionar una ubicación en la que el soporte quede completamente horizontal o en la que el borde frontal del soporte (parte con forma de pétalo) pueda colocarse horizontalmente, tal como se indica en la Figura **A**.

No realice la instalación en sitios en los que el soporte entero quede en diagonal, como en la Figura **B**, o en un sitio en el que la unidad de monitor quede orientada hacia abajo, como en la Figura **C**.

▲PRECAUCIÓN

Limpie totalmente el polvo o grasa del sitio de instalación con un paño embebido en un agente de limpieza neutro para eliminarlo. Coloque el soporte después de que el sitio de instalación se haya secado.

- 1 Instale temporalmente el regatón en la parte posterior del monitor de TV con la llave hexagonal suministrada (Accesorio ©).

NOTA

Cuando se ajuste el tornillo de fijación del regatón, utilice la llave hexagonal (Accesorio ©) que acompaña al producto. Si utiliza otra llave hexagonal podría dañar el tornillo.

- 2 Doble el soporte para que se ajuste a la forma del sitio de instalación.
- 3 Ajuste la forma del soporte de modo que no quede ningún espacio cuando se coloque la unidad en el soporte.
- 4 Despegue la tira de protección de la cinta de doble lado de la parte inferior de la unidad y fije ésta firmemente.

▲PRECAUCIÓN

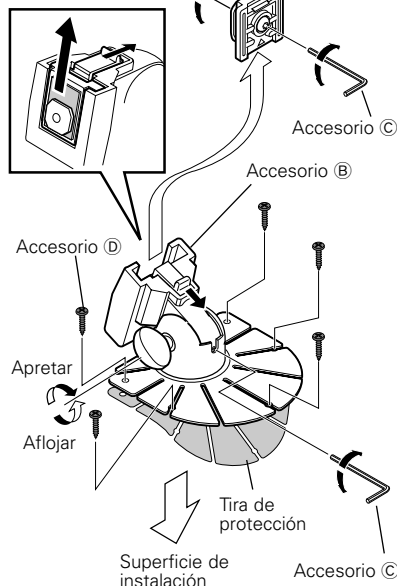
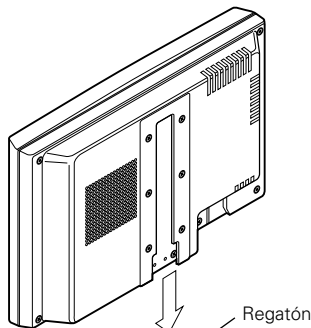
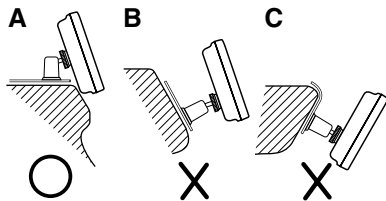
- No adhiera la cinta de doble lado más de una vez ni toque el adhesivo con los dedos ya que se debilitaría la fuerza de pegado.
 - Si la temperatura de la superficie del sitio de instalación fuera baja, caliéntela con un calentador u otro medio antes de unir el soporte. Las temperaturas bajas pueden debilitar la fuerza de pegado de la cinta.
 - El soporte suministrado está especialmente diseñado para este producto. No lo utilice con otro televisor.
- 5 Fije el soporte con el tornillo de tapa suministrado (Accesorio ©).
 - 6 Después de fijar el soporte, déjelo colocado sin usarlo durante 24 horas. Procure no aplicar fuerza al soporte durante este tiempo.
 - 7 Inserte el regatón de la unidad de monitor en la abrazadera (Accesorio ©).

▲PRECAUCIÓN

Inserte el regatón en la abrazadera (Accesorio ©) hasta el fondo.

- 8 Ajuste la altura, el ángulo vertical y horizontal de la unidad de monitor y apriete firmemente los tornillos de instalación con la llave hexagonal suministrada (Accesorio ©).

También es posible ajustar la posición hacia delante del monitor aflojando los controles de ajuste de ángulo y ajustando el ángulo del soporte de instalación de la unidad de monitor.



Guía para la localización y solución de averías

Lo que podría parecer una falla de funcionamiento de su unidad podría ser simplemente el resultado de un pequeño error de operación o de un defecto de conexión. Antes de acudir al servicio, verifique primero el siguiente cuadro sobre los problemas que se podrían presentar.

No se puede conectar la alimentación.

- El fusible está fundido.
- Después de verificar si hay cortocircuitos en los cables, reemplace el fusible por otro del mismo régimen.
- No hay posición ACC en el encendido del vehículo.
- Conecte al encendido el mismo cable que el de la batería.

No aparece ninguna imagen de vídeo.

- La unidad no está conectada al interruptor de detección del freno de estacionamiento.
- Realice una conexión adecuada siguiendo las instrucciones del ítem "Conexión".
- No se ha puesto el freno de estacionamiento.
- Por razones de seguridad, las imágenes de vídeo no son visualizadas mientras el vehículo está en movimiento. Poner el freno de estacionamiento causará que las imágenes aparezcan.

La pantalla es oscura.

- La unidad se encuentra en un lugar de baja temperatura.
- Si la temperatura del monitor decae, la pantalla puede ser más oscura al encender la unidad debido a las características propias del panel de cristal líquido. Espere un momento después de que haya encendido la unidad para que la temperatura de ésta aumente. El brillo normal volverá.

Especificaciones

Las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso.

Unidad de monitor

Tamaño de la imagen	Ancho de la diagonal de 6,45 pulgadas 143,4(An) x 79,3(Al) mm
Sistema de la pantalla	Panel pantalla LCD TN transparente
Sistema de impulsión	Sistema de matriz activa TFT
Número de píxels	280,800 píxels (400 H x 234 V x RGB)
Pixel efectivos	99,99%
Arreglo de píxels	Arreglo franjeado RGB
Iluminación de fondo	Tubo catódico frío
Potencia del altavoz	1 W/16 Ω (36 Ω x 1)
Sistema de color (Tipo norteamericano)	NYSC
(Tipo Europeo)	Compatible con NTSC/PAL
Entrada de vídeo (Mini clavija x 1)	
Nivel de entrada de vídeo	1Vp-p/75 Ω
Nivel de entrada de audio	1V/22k Ω
Entrada RGB (13P)	0,7Vp-p/75 Ω

General

Tensión de funcionamiento	14,4 V DC (11 - 16 V)
Consumo	11 W
Rango de temperatura operacional	-10°C - +60°C
Rango de temperatura de almacenamiento	-20°C - +85°C
Dimensiones	180(An) x 115(Al) x 33(Prof) mm
Peso	400g (0,88 LBS)

Si bien los píxels efectivos para el panel de cristal líquido son 99,99% o más, el 0,01% de los píxels pueden no iluminarse o iluminarse incorrectamente.

KENWOOD